



CITY OF LOS ANGELES

RESIDENTIAL RECYCLED WATER FILL STATION PROGRAM

The City of Los Angeles now offers free recycled water to all Los Angeles Department of Water and Power (LADWP) customers. You can now get disinfected recycled water for approved purposes, free of charge. Just bring your water containers with water-tight lids to the Recycled Water Fill Station.

WHERE:

Los Angeles-Glendale (LAG) Water Reclamation Plant
4600 Colorado Blvd Los Angeles, CA 90039

LA Zoo Parking Lot

5333 Zoo Drive, Los Angeles, CA 90027

Delano Park

15100 Erwin St., Van Nuys, CA 91411

WHEN:

LAG Hours open every Friday, Saturday, 8:00 a.m. to 3:00 p.m. (closed on rainy days and holidays)

Zoo Hours

Every Monday, 8:00 a.m. to 2:00 p.m.
For holidays that fall on a Monday, the Zoo Fill Station will operate on Tuesdays.

Delano Park Hours

Every Saturday, 8:00 a.m. to 2:00 p.m.

Check www.ladwp.com/rwfs for updates.

Recycled water helps promote conservation by offsetting demand for precious drinking water. You may use recycled water only for landscaping purposes such as maintaining trees, shrubs, gardens and lawns.

To be eligible to receive free recycled water at the fill station, customers must complete a brief training class before filling up. Upon completion, participants can receive up to 300 gallons of disinfected tertiary recycled water per visit.

To receive recycled water, you must:

- Be an LADWP customer. Bring your LADWP bill and a government-issued photo ID to the Recycled Water Fill Station training for verification.
- Take the Recycled Water Fill Station training provided by LADWP.
 - ✦ Training is free and will be conducted at the Fill Station.
 - ✦ Please RSVP via email at recycledwaterinfo@ladwp.com.
- Submit a signed Recycled Water User Application and Agreement form.
- Place the provided “Do Not Drink” purple stickers on ALL containers used for transporting recycled water.
- Bring your own water-tight lid containers to the fill station. All containers will be checked for proper labeling. You must carry and maneuver your containers; LADWP personnel will not help load or carry any containers.

For more information, visit ladwp.com/rwfs or email recycledwaterinfo@ladwp.com.





CIUDAD DE LOS ÁNGELES

PROGRAMA RESIDENCIAL DE ESTACIONES PARA EL LLENADO DE AGUA RECICLADA

La Ciudad de Los Ángeles ahora ofrece agua reciclada a todos los clientes del Departamento de Agua y Energía de Los Ángeles (LADWP). Ahora usted puede recibir agua reciclada tratada para propósitos aprobados, de forma gratuita. Simplemente traiga su contenedor de agua con una tapa hermética a la estación para el llenado de agua reciclada.

DONDE:

Planta de Reciclaje de Agua de Los Ángeles-Glendale (LAG) Water Reclamation Plant
4600 Colorado Blvd Los Angeles, CA 90039

Estacionamiento del Los Ángeles Zoo (Zoológico de Los Ángeles)
5333 Zoo Drive, Los Angeles, CA 90027

Delano Park
15100 Erwin St., Van Nuys, CA 91411

CUANDO:

Horas de LAG abierto todos los viernes y sábado de 8:00 a.m. a 3:00 p.m. (cerrado en días lluviosos y días feriados)

Horas del Zoológico

Todos los lunes, 8:00 a.m. a 2:00 p.m.
En días festivos que caen en lunes, la estación de llenado del zoológico abrirá los martes.

Horario Delano Park

Todos los sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m.

Revise www.ladwp.com/rwfs para actualizaciones.

El agua reciclada ayuda a promover la conservación compensando la demanda de agua potable, el cual es muy valioso. Puede usar el agua reciclada solamente para propósitos de paisajismo como el mantenimiento de árboles, arbustos, jardines y céspedes.

Para ser elegible para recibir agua reciclada de forma gratuita en una estación de llenado, clientes deben completar una clase breve de entrenamiento antes de llenar sus contenedores. Después de completarlo, participantes pueden recibir hasta 300 galones de agua terciario tratada reciclada en cada vista.

Para recibir agua reciclada, usted tiene que:

- Ser un cliente de LADWP. Para verificar, traiga su factura de LADWP y una forma de identificación con foto emitida por el gobierno a el entrenamiento de la estación para el llenado de agua reciclada.
- Complete el entrenamiento de la Estación para el Llenado de Agua Reciclada proporcionada por LADWP.
 - El entrenamiento es gratis y será realizado en la estación.
 - Por favor reserve su espacio enviando un correo electrónico a recycledwaterinfo@ladwp.com.
- Entregue la aplicación y acuerdo del Usuario de Agua Reciclada firmado.
- Coloque los adhesivos moradas proporcionadas de "Do Not Drink" (no beber) en TODOS los contenedores usados para transportar el agua reciclado.
- Traiga sus propios contenedores con tapas herméticas a la estación. Todos los contenedores serán revisados para asegurar que estén etiquetados correctamente. Usted debe cargar y mover sus contenedores; los empleados de LADWP no le ayudaran a subir o cargar sus contenedores.

Para más información, visita ladwp.com/rwfs envíe un correo electrónico a recycledwaterinfo@ladwp.com.

